

NHÂN SÂM BẠI ĐỘC

Chai 100 ml

Box: 120 x 48 x 48 mm

Label: 132 x 55 mm

1300/A137

BỘ Y TẾ

CỤC QUẢN LÝ DƯỢC ĐÀ PHÊ DUYỆT

Lần đầu: 20/12/2012

韋廉士
DƯỢC
VIỆN
HỒ CHÍ MINH

THÀNH PHẦN:

Mỗi chai 100 ml chứa các chất chiết được tương đương với:

Cam thảo	4 g	Nhân sâm	4 g
Cát cánh	8 g	Sài hồ	8 g
Chỉ xác	6 g	Tiên hồ	8 g
Độc hoạt	8 g	Bạch linh	8 g
Khương hoạt	8 g	Xuyên khung	6 g

CHỈ ĐỊNH ĐIỀU TRỊ:

Công năng: Phát hãn, giải biểu, tán phong, khử thấp.
Chủ trị: Cảm mạo phong hàn, sợ lạnh, đầu đau gây cứng, toàn thân đau nhức, không ra mồ hôi, mũi nghẹt, ho có đàm.

LIỀU LƯỢNG, CÁCH DÙNG: Người lớn mỗi ngày uống 1 chai 100 ml (tương đương 1 thang thuốc), chia làm 2 lần, mỗi lần 50 ml.
Trẻ em 6 - 13 tuổi, ngày uống 2 lần, mỗi lần 20 - 25 ml (tùy tuổi). Trẻ em dưới 6 tuổi uống theo hướng dẫn của thầy thuốc. Uống trước các bữa ăn, hãm ấm, lắc trước khi dùng. Uống liên tục 5 - 6 ngày.

CHỐNG CHỈ ĐỊNH VÀ CÁC THÔNG TIN KHÁC:

Độc từ hướng dẫn sử dụng thuốc.

BẢO QUẢN: Nơi khô, nhiệt độ không quá 30°C.

ĐỂ XA TẤM TAY TRẺ EM.

ĐỌC KỸ HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG TRƯỚC KHI DÙNG.

SDK/批件文號:

Số lô SX/产品批號:

NSX/生產日期:

HD/有效期至:

Nhà sản xuất:
CÔNG TY CỔ PHẦN BV PHARMA
Ấp 2, Xã Hòa Phú, Huyện Củ Chi, TP.HCM

WHO-GMP

Được tạo ra từ
hoàn toàn từ thảo dược
không có tác dụng phụ

VIỆN Y DƯỢC HỌC DÂN TỘC
TP. HỒ CHÍ MINH



NHÂN
SÂM
BẠI
ĐỘC
人參敗毒

Thuốc uống

BV PHARMA

HỘP 1 CHAI 100 ml CAO LỎNG

Thành phần:

100 ml chứa có các chất chiết được tương đương với:

甘草	4 g
桔梗	8 g
枳殼	6 g
獨活	8 g
姜活	8 g
人參	4 g
柴胡	8 g
前胡	8 g
茯苓	8 g
川芎	6 g

功能主治:

功能: 發汗, 解表, 散風, 除濕.

主治: 風寒性感冒, 怕冷, 頭痛, 腰腿全身痛, 出汗, 鼻子被塞, 鼻塞, 痰咳.

用法, 用量:

成人: 每日可服 1 瓶 100 毫升 (相當於 1 湯藥)

分成兩次, 早晚飯前各 50 毫升

小兒 6-13 歲: 每日服 2 次, 每次 20-25 毫升.

小兒 6 歲以下: 遵守醫師的指導

溫熱稀勻後服用。一療程 5-6 天

禁忌和其他通訊: 請閱讀說明書.

貯藏: 置於乾燥處, 溫度不超過 30 度

請將本品放在兒童不能接觸的地方.

服用之前請仔細閱讀說明書.

生產企業:

CONG TY CO PHAN BV PHARMA

地址: Ấp 2, Xã Tân Thạnh Tây, Huyện Củ Chi, TP.HCM

WHO-GMP

Được tạo ra từ
hoàn toàn từ thảo dược
không có tác dụng phụ

VIỆN Y DƯỢC HỌC DÂN TỘC
TP. HỒ CHÍ MINH



NHÂN
SÂM
BẠI
ĐỘC
人參敗毒

Thuốc uống

BV PHARMA

HỘP 1 CHAI 100 ml CAO LỎNG

THÀNH PHẦN:

Mỗi chai 100 ml chứa các chất chiết được tương đương với:

Cam thảo	4 g
Cát cánh	8 g
Chỉ xác	6 g
Độc hoạt	8 g
Khương hoạt	8 g
Nhân sâm	4 g
Sài hồ	8 g
Tiên hồ	8 g
Bạch linh	8 g
Xuyên khung	6 g

SDK/批件文號:

Số lô SX/产品批號:

HD/有效期至:

Nhà sản xuất:
CÔNG TY CỔ PHẦN BV PHARMA
Ấp 2, xã Tân Thạnh Tây, Huyện Củ Chi, TP.HCM.

Thuốc uống

BV PHARMA

CHAI
100 ml
CAO LỎNG

WHO-GMP

CHỈ ĐỊNH ĐIỀU TRỊ:

Công năng: Phát hãn, giải biểu, tán phong, khử thấp.
Chủ trị: Cảm mạo phong hàn, sợ lạnh, đầu đau gây cứng, toàn thân đau nhức, không ra mồ hôi, mũi nghẹt, ho có đàm.

LIỀU LƯỢNG, CÁCH DÙNG: Người lớn mỗi ngày uống 1 chai 100 ml (tương đương 1 thang thuốc), chia làm 2 lần, mỗi lần 50 ml. Trẻ em 6 - 13 tuổi, ngày uống 2 lần, mỗi lần 20 - 25 ml (tùy tuổi). Trẻ em dưới 6 tuổi uống theo hướng dẫn của thầy thuốc. Uống trước các bữa ăn, hãm ấm, lắc trước khi dùng. Uống liên tục 5 - 6 ngày.

CHỐNG CHỈ ĐỊNH VÀ CÁC THÔNG TIN KHÁC:

Độc từ hướng dẫn sử dụng thuốc.

BẢO QUẢN: Nơi khô, nhiệt độ không quá 30°C.

ĐỂ XA TẤM TAY TRẺ EM.

ĐỌC KỸ HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG TRƯỚC KHI DÙNG.

TỜ HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG

NHÂN SÂM BẠI ĐỘC Cao lỏng

THÀNH PHẦN: Mỗi chai 100 ml chứa các chất chiết được từ 68 g dược liệu khô gồm:

Cam thảo (<i>Radix Glycyrrhizae</i>)	4 g
Cát cánh (<i>Radix Platycodi grandiflori</i>)	8 g
Chi xác (<i>Fructus Aurantii</i>)	6 g
Độc hoạt (<i>Radix Angelicae pubescentis</i>)	8 g
Khương hoạt (<i>Rhizoma et Radix Notopterygii</i>)	8 g
Nhân sâm (<i>Radix Ginseng</i>)	4 g
Sài hồ (<i>Radix Bupleuri</i>)	8 g
Tiên hồ (<i>Radix Peucedani</i>)	8 g
Bạch linh (<i>Poria</i>)	8 g
Xuyên khung (<i>Rhizoma Ligustici wallichii</i>)	6 g
Nước sạch (<i>Aqua potabilis</i>)	Vừa đủ

DẠNG BÀO CHẾ: Cao lỏng

QUY CÁCH ĐÓNG GÓI: Hộp 1 chai 100 ml

CHỈ ĐỊNH ĐIỀU TRỊ:

Cảm mạo phong hàn, sợ lạnh, đầu đau gáy cứng, toàn thân đau nhức, không ra mồ hôi, mũi nghẹt, ho có đàm.

LIỀU LƯỢNG VÀ CÁCH DÙNG:

- Người lớn ngày uống 1 chai 100 ml (tương đương với 1 thang thuốc), chia làm 2 lần, mỗi lần 50 ml.
- Trẻ em 6-13 tuổi : Uống 2 lần, mỗi lần 20 – 25 ml (tùy tuổi)
- Trẻ em dưới 6 tuổi : Uống theo chỉ dẫn của thầy thuốc
- Hâm ấm, lắc trước khi dùng, uống trước bữa ăn, uống liên tục 5 – 6 ngày

CHỐNG CHỈ ĐỊNH: Người quá mẫn cảm với bất kỳ thành phần nào của thuốc, phụ nữ có thai.

CẢNH BÁO VÀ THẬN TRỌNG KHI SỬ DỤNG: Không có báo cáo.

TƯƠNG TÁC VỚI CÁC THUỐC KHÁC VÀ CÁC DẠNG TƯƠNG TÁC KHÁC: Không có báo cáo.

TRƯỜNG HỢP CÓ THAI VÀ CHO CON BÚ : Không nên dùng.

TÁC DỤNG ĐỐI VỚI KHẢ NĂNG LÁI XE VÀ VẬN HÀNH MÁY MÓC: Không có báo cáo.

QUÁ LIỀU VÀ CÁCH XỬ TRÍ: Không có báo cáo.

TÁC DỤNG KHÔNG MONG MUỐN: Không có báo cáo.

Thông báo cho bác sĩ những tác dụng không mong muốn gặp phải khi sử dụng thuốc.

BẢO QUẢN : Nơi khô, nhiệt độ không quá 30°C.

HẠN DÙNG : 24 tháng kể từ ngày sản xuất.

ĐỂ XA TÂM TAY TRẺ EM

ĐỌC KỸ HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG TRƯỚC KHI DÙNG

NẾU CẦN THÊM THÔNG TIN XIN HỎI Ý KIẾN CỦA BÁC SĨ

NHÀ SẢN XUẤT: CÔNG TY CỔ PHẦN BV PHARMA

Áp 2 - Xã Tân Thạnh Tây, Huyện Củ Chi, Tp Hồ Chí Minh

ĐT : (08) 37950611

Fax : (08) 37950614.

Chank